

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA
FACULTAD DE HUMANIDADES
LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

433-11

**COMPRENSIÓN Y PRODUCCIÓN
DE TEXTOS**

PROGRAMA 2011

Equipo de cátedra:

Lic. Paula Andrea Cruz
Esp. Prof. Sergio G. Grabosky
Lic. Fedra Aimetta



AÑO: 2011
ASIGNATURA: COMPRENSIÓN Y PRODUCCIÓN DE TEXTOS
CARRERA/S: Licenciatura en Ciencias de la Comunicación
PLAN DE ESTUDIOS: 2006
RÉGIMEN DE CURSADO: Promocional/Regular/Libres
PROFESOR/ES RESPONSABLE/S: Lic. Paula Andrea Cruz (JTP a cargo)
JTP y/o AUXILIARES DOCENTES: JTP Lic. Paula Andrea Cruz JTP Esp. Prof. Sergio Gustavo Grabosky Auxiliar de 1ª Lic. Fedra Aimetta
CANTIDAD DE HORAS TEÓRICAS/PRACTICAS: 3 horas semanales
CONDICIONES PARA REGULARIZAR Y/O PROMOCIONAR LA MATERIA: <u>Obs.1:</u> La Res.97-H-84 establece la no obligatoriedad de los teóricos, correspondiendo a cada cátedra establecer el porcentaje de prácticos con asistencia y/o aprobación, así como los parciales exigidos. <u>Obs.2:</u> La Res.H.No.845/07 establece que los estudiantes de la Facultad de Humanidades que cursen asignaturas, tanto promocionales, como regulares, tendrán la oportunidad de recuperar el 100% de los trabajos prácticos y parciales. <u>Obs.3 (Para promocionar):</u> La Res.H.452/02 establece los siguientes requisitos mínimos: a) Obligatoriedad de asistencia a clases teóricas y teórico-prácticas no inferior al 80% b) Aprobación de Trabajos Prácticos no inferior al 80%. c) Aprobación del 100% de exámenes parciales con recuperación o alternativas equivalentes. d) La calificación numérica para obtener la promoción, será de 7 a 10. Para promocionar la materia los alumnos deberán: - Registrar el 100 % de TP aprobados -Aprobar dos parciales con nota mínima de 7 (siete) -Cumplir con el 80 % de asistencia a clases teórico-prácticas. Para regularizar la materia los alumnos deberán: -Registrar al menos el 80 % de TP aprobados -Aprobar dos parciales con nota mínima de 5(cinco). -Cumplir al menos con el 60% de asistencia a clases prácticas. Este programa contempla la figura del alumno libre, es decir, el caso del estudiante que se inscribió como tal o que durante la cursada no pudo acceder a la regularidad. En cualquiera de estas situaciones, para la acreditación de la materia deberá aprobar un examen final escrito con nota mínima de 4(cuatro), en cualquiera de los turnos que fije el Calendario Académico. En dicha oportunidad será examinado conforme a todos los contenidos del último programa presentado por la cátedra. El examen comprende dos etapas: la primera, de carácter eliminatorio y consistente en una prueba teórica que deberá aprobar para pasar a la segunda instancia, un test de comprensión y producción escrita.

OBJETIVOS GENERALES:

La asignatura se propone:

- Promover la reflexión sobre la comprensión y producción textual desde una mirada que integre los aportes del Cognitivismo, de la Teoría Proposicional del discurso y del Interaccionismo Discursivo.
- Propiciar variadas herramientas para la lectura y escritura adecuada de textos propios del discurso académico y mediático.

CONTENIDOS (Organizados por unidades, núcleos, problemas o ejes)

Unidad 1: El texto en los procesos de lectura y escritura universitaria

Leer y escribir en la universidad. El texto: definición, propiedades. Los elementos paratextuales. Niveles del texto: nivel superestructural, macroestructural y microestructural. Situación de enunciación: enunciador, enunciatario, deícticos (definición, clases), subjetivemas (características, clasificación), modalidades (definición, tipos). La polifonía textual. Los significados del texto: denotación y connotación.

Unidad 2: Modos de organización textual

Géneros discursivos y criterios de clasificación de los textos. Las tipologías secuenciales de Werlich y Adam.

Narración: definición, elementos, características y técnicas narrativas. Clases de narración y géneros narrativos. Recursos lingüísticos y literarios de la narración.

Descripción: concepto, características, funciones y procedimientos. Tipos de descripción y técnicas. Elementos lingüísticos y literarios de la descripción.

Exposición: La secuencia explicativa. Estructura de la explicación.

Procedimientos explicativos. Las explicaciones: tipos, recursos lingüísticos.

Argumentación: La teoría de la argumentación de Perelman y Olbrechts Tyteca: bases de la argumentación, estructura de los argumentos. El modelo de Toulmin: componentes y campos argumentativos. El proceso retórico, tipos de argumentación y estrategias argumentativas. La argumentación en el ámbito universitario y en la prensa.

Los textos académicos: características, tipos, recursos lingüístico-discursivos.

Unidad 3: La lectura y la escritura como procesos y prácticas sociales

La lectura como proceso y como práctica social. Modelos de comprensión lectora de van Dijk y Kintsch y de Sperber y Wilson. Estrategias lectoras.

Formas de sistematización de lo leído: resúmenes, mapas conceptuales y esquemas, cuadros, fichas de lectura e informes de lectura.

La escritura como proceso y como práctica sociocultural. El proceso de escritura según los modelos de Flower & Hayes y de Bereiter y Scardamalia.

Estrategias de escritura. Coherencia y cohesión del texto escrito: principales recursos. Formas de construcción de oraciones. Tipos de oraciones: oraciones

simples y compuestas (coordinación y subordinación). Categorías gramaticales. Empleo de los tiempos verbales en las oraciones. Principales errores de construcción de oraciones. Los conectores: tipos. El párrafo como unidad de sentido. Tipos de párrafo.

Unidad 4: El ensayo académico

El ensayo académico. Características. El ensayo académico como ámbito de reflexión sobre problemáticas de la comunicación vinculadas a las relaciones medios-poder y/o medios-instituciones culturales en el contexto regional y latinoamericano. Proceso de producción escrita: selección y delimitación del tema, formulación del problema, planteo de la tesis o hipótesis, búsqueda y categorización de la información, planificación del texto, redacción de borradores, revisión, versión final. Precisión léxica. Cuestiones de normativa: ortografía, acentuación, puntuación y uso de mayúsculas. Tipos y funcionamiento de citas. La defensa oral de los ensayos.

Unidad 5 (Eje temático): Temas para la escritura académica
Lectura, fichaje y producción de ensayos académicos vinculados con alguna de las problemáticas siguientes:

- a) Medios, nuevas tecnologías y transformaciones culturales: La lectura y escritura en la web, consumos juveniles de la televisión.
- b) Los medios como ámbitos de inscripción de prácticas y representaciones: la figura del otro en los mass media, la construcción mediática de la inseguridad, la violencia mediática y la discriminación de minorías sexuales y personas en situación de prostitución.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL (Si la hubiere)

Sobre lectura y escritura

- Alvarado, M. y Yeannoteguy, A. (1999) La escritura y sus formas discursivas. Curso introductorio. Bs. As., Eudeba.
- Alvarado, M. y Cortés, M. (2001) "La escritura en la universidad. Repetir o transformar", en Lulú coquette, Revista de didáctica de la lengua y la literatura, Buenos Aires: El Hacedor.
- Barthes, R. (1987) "Escribir la lectura", en El susurro del lenguaje. Barcelona: Paidós.
- Bas, A.; Klein, I.; Lotito, L.; Vernino T. (1999) Escribir. Apuntes sobre una práctica. Buenos Aires: Eudeba
- Carlino, P. (2005). Escribir, leer y aprender en la universidad. Una introducción a la alfabetización académica. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Cassany, D. (1989). Describir el escribir. Barcelona: Paidós Comunicación..
- _____ (1995) La cocina de la escritura. Barcelona: Anagrama, 1995.
- _____ (1995) Reparar la escritura. Didáctica de la corrección de lo escrito, Barcelona: Graó.

- _____ (2006). *Tras las líneas. Sobre la lectura contemporánea*. Barcelona: Anagrama.
- Castañeda, L. y Henao, J. (1995). *La lectura en la universidad*. Medellín: Editorial Universidad de Antioquia.
- Cremer, Ph. y Lea, M. (2000) *Escribir en la universidad*. Barcelona: Gedisa.
- Cruz, P. y Chocala, M. (2009) Documento de trabajo para el curso "Estrategias de comprensión y producción de textos". *Estrategias lectoras*. Departamento de Capacitación, Actualización y Perfeccionamiento Docente, IFDC N° 9.
- Dubois, M. (2001). *El proceso de lectura. De la teoría a la práctica*. Buenos Aires: Aique
- Ferreiro, E. (2001) *Pasado y presente de los verbos leer y escribir*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Flower, L. y Hayes, J. (1996) "Teoría de la redacción como proceso cognitivo", en *Textos en contexto*. Buenos Aires: Lectura y vida.
- Fodor, J. (1986). *La modularidad de la mente*. Madrid: Morata.
- Freire, P (2004). *La importancia de leer y el proceso de liberación*, México: Siglo XXI.
- Goodman, K. (1982) "El proceso de lectura: consideraciones a través de las lenguas y del desarrollo", en Ferreiro, E. y Gómez Palacio, M. (comp.) *Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*. México: Siglo XXI.
- Grabosky, S. (2010) Documento de cátedra. *Bienvenida al mundo académico*. Cátedra: *Comprensión y Producción de Textos*. Universidad Nacional de Salta.
- Kintsch, W (1996). "El rol del conocimiento en la comprensión del discurso: un modelo de construcción-integración". En *Textos en contexto. Los procesos de lectura y escritura*. Buenos Aires: Lectura y vida.
- Martínez, M.C. (Comp.) (1997). *Los procesos de la lectura y la escritura*. Santiago de Cali: Editorial Universidad del Valle.
- Olson, D. y Torrance, N. (comps.) (1991) *Cultura escrita y oralidad*. Barcelona: Gedisa.
- Parodi Sweis, G. (1999) *Relaciones entre lectura y escritura: una perspectiva cognitiva discursiva. Bases teóricas y antecedentes empíricos*. Valparaíso: Ediciones universitarias de Valparaíso.
- Petit, M. (1999) *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Rockwell, E. (2001) "La lectura como práctica cultural: conceptos para el estudio de los libros escolares", en *Revista Educação e Pesquisa*, N° 1, Sao Paulo.
- Rummelhart, D y Otros (1992). *Introducción al procesamiento distribuido en paralelo*. Madrid: Alianza.
- Scardamalia, M. y Bereiter, C. (1992). "Dos modelos explicativos de los procesos de composición escrita" en *Infancia y aprendizaje*, 1992, N° 58, 43-64.
- Smith, F. (1983) *Comprensión de la lectura*. México: Editorial Trillas.
- Solé, I. (1990). *Estrategias de lectura*. Barcelona: Graó.
- Van Dijk, T. (1983). *Estructuras y funciones del discurso*. México: Siglo XXI.
- Vigotsky, L. (1973). *Pensamiento y lenguaje*. La Pléyade: Bs. As.
- Sobre cuestiones del texto, modos de organización textual y herramientas para

mejorar la comprensión y producción textual

- Adam, J.M. (1992) *Les textes: types et prototypes. Récit, description, argumentation, explication et dialogue*. Paris : Nathan.
- Adam, J.M. y Revaz, F. (1996) "(Proto)Tipos: La estructura de la composición en los textos" en *Textos de didáctica de la lengua y la literatura*, Número 10, Año III. Barcelona: Graó.
- Aristizábal, A. (1991). *Cómo leer mejor*. Medellín: Lealón.
- Bajtín, Mijail (1982) "El problema de los géneros discursivos" en *Estética de la creación verbal*. México D. F.: Siglo XXI.
- Bal, M. (1982) *Teoría de la narración*. Madrid: Cátedra.
- Benveniste, É. (1966 y 1974). *Problemas de lingüística general I y II*. México: Siglo XXI.
- Bosque, I. y V. Demonte (eds.) (1997) *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*. Madrid: Espasa.
- Calsamiglia, H. (2000) "Estructura y funciones de la narración", en *La narración, Textos de didáctica de la lengua y de la literatura*, N° 25, Barcelona: Graó.
- Calsamiglia, H. y Tusón, A. (2002) *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Barcelona: Ariel.
- Cerezo Arriaza, M. (1997). *Texto, contexto y situación. Guía para el desarrollo de las competencias textuales y discursivas*. Barcelona: Octaedro.
- Ciapuscio, G. (1994) *Tipos textuales*. Buenos Aires: EUDEBA.
- Cruz, P. (2010) Documento de cátedra. *La coherencia: un elemento fundamental de los textos*. Cátedra: *Comprensión y Producción de Textos*. Universidad Nacional de Salta.
- _____ (2010) Documento de cátedra. *El texto y las normas de textualidad*. Cátedra: *Comprensión y Producción de Textos*. Universidad Nacional de Salta.
- _____ (2010) Documento de cátedra. *Gramática, comprensión y producción de textos*. Cátedra: *Comprensión y Producción de Textos*. Universidad Nacional de Salta.
- Cubo de Severino, L. (Coord.) (2005). *Leo pero no comprendo. Estrategias de comprensión lectora*, Córdoba: Editorial Comunicarte.
- Cuervo Echeverri, C. y Flórez Romero, R. (2005). *El regalo de la escritura - cómo aprender a escribir-*. Bogotá: Unibiblos.
- de Beaugrande, R. y Dressler, W. (1997) *Introducción a la lingüística del texto*. Barcelona: Ariel.
- Di Tullio, A. (1997) *Manual de gramática del español*. Buenos Aires: Edicial.
- Ducrot, O. (1984). *El decir y lo dicho. Polifonía de la enunciación*. Barcelona: Paidós.
- Fairclough, N. y Wodak, R. (2000). "Análisis crítico del discurso". En: Van Dijk, Teun A. *El discurso como interacción social. Estudios sobre el discurso II. Una introducción multidisciplinaria*. Barcelona: Gedisa.
- Filinich, M. I. (2001) *Enunciación*. Buenos Aires: Eudeba.
- García Negroni, M. y Tordesillas, M. (2001). *La enunciación en la lengua. De la deixis a la polifonía*. Madrid: Gredos.
- González Pinzón, B. y Mendoza Chamorro, L. (2009) *¿Cómo construir oraciones y párrafos? Recomendaciones para una escritura eficaz*. Colección Cuadernillos Serie Gramática, Universidad Sergio Arboleda de Colombia.
- Grabosky, S. (2010) Documento de cátedra. *Paratexto*. Cátedra: *Comprensión*

- y Producción de Textos. Universidad Nacional de Salta.
- Kerbrat Orecchioni, C. (1986). La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje. Buenos Aires: Hachette.
- Lázaro Carreter, F. (1984). Curso de lengua española. Madrid: Anaya.
- Lozano, J., Peña-Marín, C. y Abril, G. (1989). «Sujeto, espacio y tiempo en el discurso». En Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual. Madrid: Cátedra, capítulo III.
- Maingueneau, D. Introducción a los métodos de análisis del discurso, Buenos Aires, Hachette, 1989.
- Martínez de Sousa, J. (1983). Dudas y errores de lenguaje. Madrid: Paraninfo.
- Moliner, M. (1981). Diccionario de uso del español. Madrid: Gredos.
- Montolio, E. (coord.) (2000) Manual práctico de escritura académica. Barcelona: Ariel.
- Real Academia Española (1994). Diccionario de la Lengua Española. Madrid: Espasa Calpe.
- Rueda, N. (2007) "Lectura comprensiva: procesos cognitivos y tipos de textos" en Biber, G. (comp.) La lectura en los primeros años de la universidad: planteos y propuestas. Córdoba: Educando Ediciones, pp. 77-97.
- Sánchez Lobato, J. (coord.) (2006). Saber escribir. Madrid: Instituto Cervantes -Aguilar.
- Vásquez Rodríguez, F. (2009). Pregúntele al ensayista. Bogotá: Kimpres.

Sobre el ensayo y la argumentación

- Alvarado, M. y Yeannoteguy, A. (1999) "La argumentación" en La escritura y sus formas discursivas. Buenos Aires: Eudeba.
- Anscombe, J. C. y Ducrot, O. (1983). La argumentación en la lengua. Madrid: Gredos.
- Barthes, R. (1974) Investigaciones retóricas. La antigua retórica, Buenos Aires: Tiempo contemporáneo.
- Díaz Rodríguez, A. (1996). La argumentación escrita. Santafé de Bogotá: Impreandes Presencia.
- Grüner, E. (1996). Un género culpable. La práctica del ensayo: entredichos, preferencias e intromisiones. Rosario: Homo Sapiens.
- Llerena Villalobos, R. (1970). Manual de retórica estructural práctica. Medellín: Prisma.
- Percia, Marcelo (comp.) (1998) Ensayo y subjetividad. Buenos Aires: Eudeba.
- Perelman, Ch. y Olbrechts-Tyteca, L. (1989). Tratado de la Argumentación. La nueva retórica. Madrid: Editorial Gredos.
- Pérez Rifo, M. y Vega Alvarado, O. (2003). Técnicas Argumentativas. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- Toulmin, S. (2007) Los usos de la argumentación, Barcelona, Ediciones Península.
- Van Emeren, F. y Otros (2006) Argumentación. Buenos Aires: Biblos.
- Vélez, J. (1997). El ensayo. Medellín: Grupo Impresor.
- Vignaux, G. (1986) La Argumentación. Ensayo de lógica discursiva. Buenos Aires: Hachette.

BIBLIOGRAFÍA (Discriminada por unidades, núcleos, problemas o ejes)

UNIDAD 1

- Cruz, P. (2010) Documento de cátedra. El texto y las normas de textualidad. Cátedra: Comprensión y Producción de Textos. Universidad Nacional de Salta.
- _____ (2010) Documento de cátedra. Comprender y producir textos: Los aportes de la Teoría de la Enunciación. Cátedra: Comprensión y Producción de Textos. Universidad Nacional de Salta.
- Ducrot, O. (1984). El decir y lo dicho. Polifonía de la enunciación. Barcelona: Paidós.
- Grabosky, S. (2010) Documento de cátedra. Bienvenida al mundo académico. Cátedra: Comprensión y Producción de Textos. Universidad Nacional de Salta.
- _____ (2010) Documento de cátedra. Paratexto. Cátedra: Comprensión y Producción de Textos. Universidad Nacional de Salta.
- Kerbrat Orecchioni, C. (1986). La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje. Buenos Aires: Hachette.

UNIDAD 2

- Bajtín, Mijaíl (1982) "El problema de los géneros discursivos" en Estética de la creación verbal. México D. F.: Siglo XXI.
- Pérez Rifo, M. y Vega Alvarado, O. (2003). Técnicas Argumentativas. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- Rueda, N. (2007) "Lectura comprensiva: procesos cognitivos y tipos de textos" en Biber, G. (comp.) La lectura en los primeros años de la universidad: planteos y propuestas. Córdoba: Educando Ediciones, pp. 77-97.
- Sánchez Lobato, J. (coord.) (2006). Saber escribir. Madrid: Instituto Cervantes -Aguilar. Capítulos IX y X.

UNIDAD 3

- Cruz, P. (2010) Documento de cátedra. La coherencia: un elemento fundamental de los textos. Cátedra: Comprensión y Producción de Textos. Universidad Nacional de Salta.
- _____ (2010) Documento de cátedra. La cohesión de los textos. Cátedra: Comprensión y Producción de Textos. Universidad Nacional de Salta.
- Cruz, P. y Chocala, M. (2009) Documento de trabajo para el curso "Estrategias de comprensión y producción de textos". Estrategias lectoras. Departamento de Capacitación, Actualización y Perfeccionamiento Docente, IFDC N° 9.
- González Pinzón, B. y Mendoza Chamorro, L. (2009) ¿Cómo construir oraciones y párrafos? Recomendaciones para una escritura eficaz. Colección Cuadernillos Serie Gramática, Universidad Sergio Arboleda de Colombia.

UNIDAD 4

- Cuervo Echeverri, C. y Flórez Romero, R. (2005). El regalo de la escritura - cómo aprender a escribir-. Bogotá: Unibiblos. Anexo 1.
- Cruz, P. (2010) Documento de cátedra. Gramática, comprensión y producción de textos. Cátedra: Comprensión y Producción de Textos. Universidad

Nacional de Salta.

Sánchez Lobato, J. (coord.) (2006). Saber escribir. Madrid: Instituto Cervantes -Aguilar. Capítulos IV y V.

Vásquez Rodríguez, F. (2009). Pregúntele al ensayista. Bogotá: Kimpres.

UNIDAD 5

EJE A

De Moraes, D. (Comp) (2010) Mutaciones de lo visible. Comunicación y procesos culturales en la era digital. Buenos Aires: Paidós.

Morley, D (2008) Medios, modernidad y tecnología. Barcelona: Gedisa.

----- (1996) Televisión, audiencias y estudios culturales. Buenos Aires: Amorrortu Editores.

Orozco, G. (1991) Televisión y producción de significados. México: Universidad de Guadalajara.

Piscitelli, A (2002) Ciberculturas 2.0 en la era de las máquinas inteligentes. Buenos Aires: Paidós.

EJE B

Berger, M. y Luckmann, T. (1988) La construcción social de la realidad. Buenos Aires: Amorrortu Editores

Galvani, M. y Otros (2010) A la inseguridad la hacemos entre todos. Prácticas académicas, mediáticas y policiales. Buenos Aires: Hekht Libros.

Harb Muñoz, G. (2006) La construcción mediática del otro. Quito: Universidad Andina Simón Bolívar.

Raiter, A. y Otros (2008) La Caja de Pandora. La representación del mundo en los medios. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA.

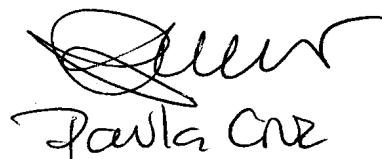
Santoro, S. y Chaher, S. (2010) Las palabras tienen sexo II. Herramientas para un periodismo de género. Buenos Aires: Artemisa Comunicación.

Van Dijk, T. (1997) Racismo y análisis crítico de los medios. Barcelona: Editorial Paidós, Serie Comunicación.

ACTIVIDADES DE INVESTIGACIÓN Y/O EXTENSIÓN, QUE SE PREVEA INICIAR O CONTINUAR A LO LARGO DEL AÑO O CUATRIMESTRE:

-Acciones de capacitación destinadas a estudiantes que adeudan la asignatura.

-Organización de talleres y seminarios de lectura y escritura académica.


Paula Cruz